



## AVIS PUBLIC

### ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Aux personnes intéressées par ce projet de règlement modifiant le Règlement de zonage :

**Projet de règlement numéro 1106-18 modifiant certaines dispositions du Règlement de zonage numéro 636-05 – Dispositions concernant l'implantation d'un système septique ou d'un puits en bordure d'un milieu humide**

#### AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT :

1. Lors d'une séance tenue le 4 décembre 2018, le conseil a adopté le **projet de règlement numéro 1106-18** mentionnée au paragraphe précédent.
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le **mercredi 23 janvier 2019, à 19 heures dans la salle de réunion au sous-sol de la Bibliothèque de Chelsea**, situé à l'Hôtel-de-ville, Chelsea, Québec. L'objet de cette assemblée est d'expliquer les principaux éléments de ces projets de règlement et de recevoir les commentaires et suggestions des participants.
3. Le **projet de règlement numéro 1106-18** peut être consulté à l'Hôtel de Ville, situé au 100 chemin Old Chelsea, Chelsea, Québec, durant les heures normales de bureau, et à la Bibliothèque de Chelsea localisée à l'Hôtel de Ville, le lundi entre 10 h et 17 h, du mardi au jeudi entre 13 h et 20 h, vendredi entre 13 h et 17 h ainsi que le samedi entre 10 h et 14 h.
4. Le **projet de règlement numéro 1106-18** ne contient pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

#### PAR CE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 1106-18, IL EST PROPOSÉ CE QUI SUIT :

- Ajouter une exception pour faire la concordance avec le *Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées* (Q-2, r. 22) de la *Loi sur la qualité de l'environnement* qui autorise l'installation d'un système septique et d'un puits en bordure d'un milieu humide, si nécessaire

**DONNÉE À CHELSEA, QUÉBEC**  
ce 11<sup>e</sup> jour du mois de janvier 2019

Céline Gauthier

Directrice générale par intérim et secrétaire-trésorière adjointe / Acting Director General & Assistant Secretary-Treasurer

### CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussigné, Céline Gauthier, directrice générale par intérim et secrétaire-trésorière adjointe de la Municipalité de Chelsea, certifie sous mon serment d'office avoir publié, l'avis public mentionné ci-haut, en ligne et affiché une copie aux endroits désignés par la Municipalité, en date du 11 janvier 2019.

**En foi de quoi, je donne ce certificat**  
ce 11<sup>e</sup> jour du mois de janvier 2019

Céline Gauthier

Directrice générale par intérim et secrétaire-trésorière adjointe / Acting Director General & Assistant Secretary-Treasurer

## PUBLIC NOTICE

### PUBLIC CONSULTATION HEARING

Notice is hereby given to all persons interested in this Draft By-Law amending the Zoning By-law:

**Draft By-Law Number 1106-18 amending specific provisions of the Zoning By-law Number 636-05 – Provisions concerning the implantation of a septic system or a well on the edge of a wetland**

#### PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT:

1. During a session held on December 4, 2018, Council adopted the **Draft By-law Number 1106-18**, identified in the previous paragraph.
2. A public assembly for consultation will be held on **Wednesday January 23, 2019, at 7 p.m. in the basement boardroom of the Chelsea Library**, located at Town Hall, Chelsea, Quebec. The purpose of this assembly is to explain the main elements of these draft by-laws and to receive comments and suggestions from the participants with regards to these.
3. The **Draft By-Law Number 1106-18** can be consulted at Town Hall, located at 100 Old Chelsea Road, Chelsea, Quebec, during regular business hours, and at the Chelsea Library, located at Town Hall; Mondays from 10 a.m. – 5 p.m., Tuesdays to Thursdays from 1 p.m. – 8 p.m., Fridays from 1 p.m. – 5 p.m. and on Saturdays from 10 a.m. – 2 p.m.
4. The **Draft By-law Number 1106-18** does not contain provisions specific to a By-law susceptible to a referendum approval.

#### THIS DRAFT BY-LAW NUMBER 1106-18 PROPOSES THE FOLLOWING:

- Add an exception to comply with the *Regulation respecting the evacuation and waste water disposal systems for isolated dwellings* (Q-2, r.22) of the *Environment Quality Act* which authorizes the installation of a septic system and a well at the edge of a wetland, if necessary

**GIVEN AT CHELSEA, QUEBEC**  
on this 11<sup>th</sup> day of the month of January 2019

### CERTIFICATE OF PUBLICATION

I, undersigned, Céline Gauthier, Acting Director General & Assistant Secretary-Treasurer of the Municipality of Chelsea, certify under oath of office, that I have published the above public notice online and posted copies at each location designated by the Municipality, in date of January 11, 2019.

**In witness thereof, I issue this certificate**  
on this 11<sup>th</sup> day of the month of January 2019